

Biztonsági utasítások **iTEMP TMT82, TMT84, TMT85**

PROFIBUS®, FOUNDATION Fieldbus™

ATEX, IECEx: Ex ia [ia Ga] IIC T6...T4 Gb
Ex ia IIIC T85 °C...T115 °C Db
Ex ia IIC T6...T4 Ga



iTEMP TMT82, TMT84, TMT85

PROFIBUS®, FOUNDATION Fieldbus™

Tartalomjegyzék

Néhány szó erről a dokumentumról	3
Kapcsolódó dokumentáció	3
Kiegészítő dokumentáció	3
Tanúsítványok és nyilatkozatok	3
Gyártó címe	3
Biztonsági utasítások	4
Biztonsági utasítások: Beépítés	4
Biztonsági utasítások: A III. csoportba tartozó berendezések beépítése:	5
Biztonsági utasítások: 0. zóna	5
Biztonsági utasítások: Különleges felhasználási feltételek	5
Hőmérsékleti táblázatok	6
Elektromos csatlakoztatási adatok	7

**Néhány szó erről
a dokumentumról**

A jelen Biztonsági utasítások (XA) dokumentumszámának meg kell egyeznie az adattáblán szereplő adatokkal.

**Kapcsolódó
dokumentáció**

A teljes dokumentáció elérhető az Interneten:

www.endress.com/Deviceviewer

(adja meg az adattáblán szereplő sorozatszámot).



Az EU nyelvekre történő fordítás megrendelhető, amennyiben még nem áll rendelkezésre.

A készülék üzembe helyezéséhez kérjük, vegye figyelembe a készülékhez tartozó Használati útmutatót:

www.endress.com/<termékkód>, pl. iTEMP TMT82

**Kiegészítő
dokumentáció**

Robbanásvédelmi brosúra: CP00021Z

A robbanásvédelmi brosúra elérhető az Interneten:

www.endress.com/Downloads

**Tanúsítványok és
nyilatkozatok****IECEX tanúsítvány**

Tanúsítvány száma: IECEX DEK 11.0096X

A tanúsítványszám feltüntetése a következő szabványoknak való megfelelést igazolja (az eszköz verziójától függően)

- IEC 60079-0 : 2017
- IEC 60079-11 : 2011

ATEX tanúsítvány

Tanúsítvány száma: DEKRA 11ATEX0265 X

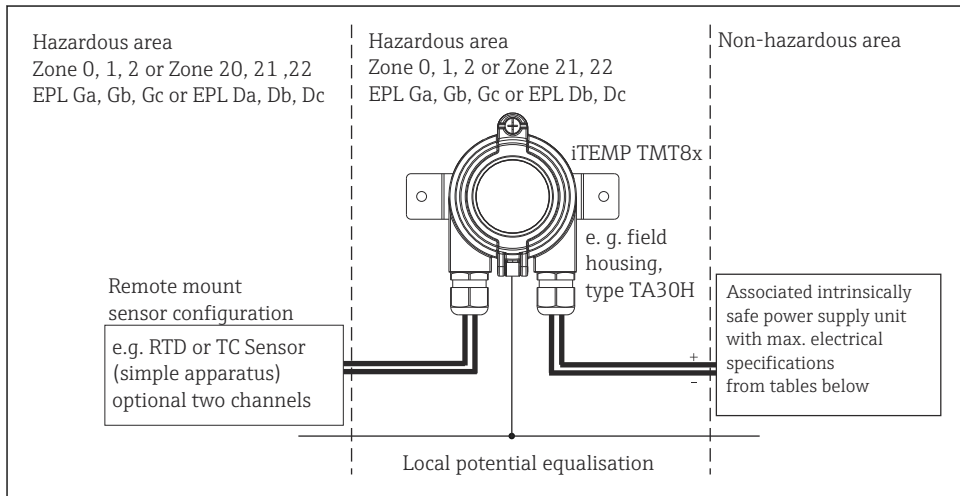
Gyártó címe

Endress+Hauser Wetzer GmbH + Co. KG

Obere Wank 1

87484 Nesselwang, Németország

Biztonsági utasítások



A0050182

Biztonsági utasítások: Beépítés

- Tartsa be a jelen használati útmutató beépítési és biztonsági előírásait.
- A gyártói utasítások és egyéb érvényes szabványok és előírások (pl. EN/IEC 60079-14) szerint szerelje be a készüléket.
- Az eszköz házát csatlakoztatni kell a potenciálkiegyenlítő vonalhoz.
- A védettség típusa az alábbiak szerint változik, ha az eszköz a következő ib kategóriájú, hitelesített, gyújtószikramentes áramkörökhöz van csatlakoztatva: Ex ib IIC.
Ha egy gyújtószikramentes ib áramkörhöz csatlakozik, nem használja az érzékelőt a 0. zónában (EPL Ga).
- Két független érzékelő csatlakoztatásakor ügyeljen arra, hogy a potenciálkiegyenlítő kábelek potenciálja azonos legyen.
- Az összeszerelt fejtávadó áramkörei el vannak szigetelve a burkolattól az EN/IEC 60079-11 6.3.13. fejezetével összhangban.
- Az egységet nem szabad használni hibrid keverékek (gáz, por, levegő) jelenléte esetén.

Biztonsági utasítások: A III. csoportba tartozó berendezések beépítése:

- A kábelbevezetéseket tanúsított kábeltömszelencékkel (min. IP6X) tömítse az IEC/EN 60529 szabványnak megfelelően.
- A használt tömszelencét az EN/IEC 60079-0 szabvány szerint is tanúsítani kell.
- A mellékelt kábelbemenetek az opciókód szerinti ATEX/IECEX Ex-tanúsított kábeltömszelencék, amelyek hőmérséklet-tartománya: $-20 \dots +95 \text{ }^{\circ}\text{C}$.
- A hőmérő $-20 \text{ }^{\circ}\text{C}$ alatti környezeti hőmérsékleten történő működtetéséhez az erre a célra alkalmazható kábeleket, kábelbevezetéseket és tömítő eszközöket kell használni.
- $+65 \text{ }^{\circ}\text{C}$ feletti környezeti hőmérséklet esetén használjon megfelelő hőálló kábelt vagy huzalokat, kábelbevezetéseket és tömítő eszközöket $T_a + 5 \text{ K}$ környezeti hőmérsékletre méretezve.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Robbanásveszélyes környezet

- ▶ Robbanásveszélyes környezetben ne nyissa fel a készüléket, ha az feszültség alatt van (ügyeljen arra, hogy a ház IP6x védelmi szintje működés közben is fennmaradjon).

Biztonsági utasítások: 0. zóna

- Robbanásveszélyes gőz/levegő keverékek esetén csak atmoszferikus körülmények között működtesse a készüléket:
 - $-50 \text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +60 \text{ }^{\circ}\text{C}$
 - $0.8 \text{ bar} \leq p \leq 1.1 \text{ bar}$
- Ha nincs jelen robbanásveszélyes keverék, vagy ha kiegészítő intézkedéseket hoztak az EN 1127-1 irányelvvel összhangban, akkor az eszköz nem atmoszferikus körülmények között is működtethető, a gyártói előírásoknak megfelelően.
- A gyújtószikramentes és a nem gyújtószikramentes áramkörök közül a galvanikus leválasztással rendelkező rendszereket kell előnyben részesíteni.

Biztonsági utasítások: Különleges felhasználási feltételek

Ha olyan területen használják, ahol EPL Ga besorolású berendezések használata szükséges, az alumínium burkolatot védeni kell a súrlódásból és ütésekkel eredő hatásoktól.

Hőmérsékleti táblázatok

Terepi burkolattal rendelkező távadó változat, típus: TA30H, TA30A, TA30D		Hőmérsékletosztály / kód	Környezeti hőmérsékleti tartomány	
			EPL Gb/EPL Db	EPL Ga
Ex ia IIC	iTEMP TMT82 TID10 kijelző nélkül	T6	-52 ... +58 °C	-52 ... +46 °C
		T5	-52 ... +75 °C	-52 ... +60 °C
		T4	-52 ... +85 °C	-52 ... +60 °C
Ex ia IIIC	iTEMP TMT82 TID10 kijelző nélkül	T85 °C	-50 ... +58 °C	
		T100 °C	-50 ... +75 °C	
		T115 °C	-50 ... +85 °C	
Ex ia IIC/ Ex ia IIIC	iTEMP TMT84 és iTEMP TMT85 TID10 kijelző nélkül	T6/T85 °C	-40 ... +55 °C	-20 ... +40 °C
		T5/T100 °C	-40 ... +70 °C	-20 ... +50 °C
		T4/T115 °C	-40 ... +85 °C	-20 ... +60 °C
	iTEMP TMT82, TMT84, TMT85 TID10 kijelzővel	T6/T85 °C	-40 ... +55 °C	
		T5/T100 °C	-40 ... +70 °C	
		T4/T115 °C	-40 ... +85 °C	

Terepi burkolattal rendelkező távadó változat (kettős rekesz)		Hőmérsékletosztály / kód	Környezeti hőmérsékleti tartomány	
			EPL Gb/EPL Db	EPL Ga
Ex ia IIC	iTEMP TMT82 TID10 kijelző nélkül	T6	-40 ... +58 °C	-40 ... +46 °C
		T5	-40 ... +75 °C	-40 ... +60 °C
		T4	-40 ... +85 °C	-40 ... +60 °C
Ex ia IIIC	iTEMP TMT82 TID10 kijelző nélkül	T85 °C	-40 ... +55 °C	
		T100 °C	-40 ... +70 °C	
		T115 °C	-40 ... +85 °C	
Ex ia IIC/ Ex ia IIIC	iTEMP TMT82 TID10 kijelzővel	T6/T85 °C	-40 ... +55 °C	
		T5/T100 °C	-40 ... +70 °C	
		T4/T115 °C	-40 ... +85 °C	

Elektromos
csatlakoztatási
adatok

Típus	Elektromos adatok	
iTEMP TMT82 HART®-protokoll	Tápfeszültség (+ és - kapocs)	$U_i \leq 30 V_{DC}$ $I_i \leq 130 \text{ mA}$ $P_i \leq 800 \text{ mW}$ C_i = elhanyagolhatóan kicsi L_i = elhanyagolhatóan kicsi
	Érzékelő-áramkör (3-7. kapocs)	$U_o \leq 7.6 V_{DC}$ $I_o \leq 13 \text{ mA}$ $P_o \leq 24.7 \text{ mW}$ C_i = elhanyagolhatóan kicsi L_i = elhanyagolhatóan kicsi
	Maximális csatlakozási értékek Ex ia IIC Ex ia IIB/IIIC Ex ia IIA	$L_o = 10 \text{ mH}$ $C_o = 1 \text{ }\mu\text{F}$ $L_o = 50 \text{ mH}$ $C_o = 4.5 \text{ }\mu\text{F}$ $L_o = 50 \text{ mH}$ $C_o = 6.7 \text{ }\mu\text{F}$
	Maximális csatlakozási értékek (kettős rekesz) Ex ia IIC Ex ia IIB/IIIC Ex ia IIA	$L_o = 0.5 \text{ mH}$ $C_o = 0.7 \text{ }\mu\text{F}$ $L_o = 20 \text{ mH}$ $C_o = 4.1 \text{ }\mu\text{F}$ $L_o = 50 \text{ mH}$ $C_o = 5.0 \text{ }\mu\text{F}$
iTEMP TMT84 PROFIBUS® PA-protokoll iTEMP TMT85 FOUNDATION Fieldbus™- protokoll	Tápfeszültség (+ és - kapocs)	$U_i \leq 17.5 V_{DC}$ vagy: $I_i \leq 380 \text{ mA}$ $U_i \leq 24 V_{DC}$ $C_i \leq 5 \text{ nF}$ $I_i \leq 250 \text{ mA}$ $L_i = 2.75 \text{ }\mu\text{H}$ $C_i \leq 5 \text{ nF}$ $L_i = 2.75 \text{ }\mu\text{H}$
	A FISCO modell szerinti terepibusz-rendszerhez történő csatlakoztatás esetén alkalmazandó	
	Érzékelő-áramkör (3-7. kapocs)	$U_o \leq 7.2 V_{DC}$ $I_o \leq 25.9 \text{ mA}$ $P_o \leq 46.7 \text{ mW}$ $C_i \leq 5 \text{ nF}$ L_i = elhanyagolhatóan kicsi
	Max. csatlakozási értékek Ex ia IIC Ex ia IIB/IIIC Ex ia IIA	$L_o = 20 \text{ mH}$ $C_o = 0.97 \text{ }\mu\text{F}$ $L_o = 50 \text{ mH}$ $C_o = 4.6 \text{ }\mu\text{F}$ $L_o = 100 \text{ mH}$ $C_o = 6 \text{ }\mu\text{F}$

Kategória	Védelem típusa (ATEX, IECEx)	Típus
II 2(1)G	Ex ia [ia Ga] IIC T6...T4 Gb	iTEMP TMT82, TMT84, TMT85
II2 D	Ex ia IIIC T85 °C...T115 °C Db	
II1 G	Ex ia IIC T6...T4 Ga	



71756957

www.addresses.endress.com
